

卫星电视教育·初中教师培训教材



W
DJ

初中英语教材分析和研究

人民教育出版社

说 明

利用卫星电视频道开展电视教育，是落实中央关于教育体制改革决定的一项具有重要意义的决策，是适应我国国情发展远距离教育的有效措施。为实现九年制义务教育，提高全民族的素质，培养社会主义建设人才，国家教育委员会决定从一九八六年七月开始开辟卫星电视教育专用频道，着重培训中小学教师。为此，国家教委责成我社根据有关教学计划和大纲，参照当前教育、教学改革的要求，编辑出版小学教师进修中等师范学校的全部文字教材和中学教师进修高等师范专科学校的《教育学》、《心理学》，初中各学科《教材分析和研究》等文字教材。

上述教材，预计于一九八八年春季之前全部编完，从一九八九年秋季开始陆续出版，供应各地使用。

《初中英语教材分析和研究》是供卫星电视教育培训中学英语教师用的。全书共分六章。第一章介绍了初中英语教材编写的经过和依据。第二章介绍了初中六册英语课本的教学内容和编排体系，第三章分别对初中一、二、三年级课本的重点和难点进行一些方法。第六章在正的基础上，对进一步改革初中英语教材编写历史的基础上，提出了一些设想。

参加本书编写的有(以姓氏笔划为序):刘道义(编写第二



章,第五章,第六章第三、四节及附录的一部分)、刘岩(第四章)、陈国芳(初中英语课本第三至六册课文参考译文)、胡文静(第一章第二节,初中英语课本中的日常用语)、唐钧(第一章第一节,第六章第一、二节)、董蔚君(第三章)。

本书由胡文静审订,责任编辑是刘道义。董蔚君参加了文字加工的工作。

编写供卫星电视教育用的文字教材,这是初次尝试。由于编者水平有限,又缺乏经验,书中难免有不妥和不足之处,欢迎广大教师和读者批评指正。

人民教育出版社

1988年9月

谈教材和教师

——代序

中学里任何一门学科，对教学效果的好坏有影响的因素是多方面的。学生基础，教学领导，教学设施，教材优劣，教师水平，这些是主要因素，各门学科都一样。至于外国语学科，还有另一些因素，例如，有无所学外语的语言环境，母语（尤其是方言）与目的语的差异大小，干扰程度，等等。

在这多种因素之中，很难一般的、系统的说哪一两种因素是最重要的。每一种因素所起作用的大小，往往因时因地因人而异。

不论这多种因素的关系多么错综复杂，有两种因素应当说是基本的，那就是，教材和教师。

所谓“教材”，不单指一本“教科书”，而是应当包括教师用的、教学用的教学指导书或教学参考书、音像材料以及学生用的各种辅助读物、课外活动材料等等一个完整的系列。不过，在这完整的系列中，那本教科书毕竟是个核心。这里凡提到教材的时候，一般就特指这个核心部分——教科书而言。

作一名外语教师，需要具备好些条件。首先自然是对所教外语掌握得好，包括口语能力，书面语能力，以及有关语音、语汇、语法各方面的必要知识；同样重要的是关于外语教学法的理论素养和实践经验；不可忽视的是对母语的掌握，包括实践能力和必要的知识，因为这关系到对母语与目的语异同的

了解,对说母语的孩子学习目的语的普遍的难点所在;对于所教外语国家的国情,文化传统,风俗习惯的了解也是重要的,(各科教师共同需要具备的一些条件,外语教师当然不应例外,就不一一列举了。)上边说的几个方面,不少教师有很高的修养,也有些教师由于各种不同的原因,不完全具备那些条件,少数的可能欠缺多一些。这里凡提到教师的时候,指多数的、一般的,不是指上述两端的。

教材和教师既是科学效果优劣的基本因素,我们就要着重考虑一下教材和教师各自的任务和相互关系。

教材体现教学大纲规定的外语教学的目的要求,教材的结构体系,教学的基本原则。这些,在教学大纲中都是提纲挈领的,还要经过选和编的过程使之具体化。选,是选材料;编,是根据那些提纲挈领的指导思想和某种教学理论,把材料编组成有系统的,有条理的,方便教,易于学的全部教材系列中的核心部分——教科书。教材为教师的教学提供了依据,提供了经过选择和系统编组的基本材料,提供了足以达到教学大纲规定的目的要求的基本保证。这对教师进行教学无疑是必要的,有帮助的;同时,对教师进行教学无疑也就产生了相当程度的制约作用。因此,教师有理由要求教材有科学性(即,提供的语言材料、有关知识等是正确的)和教学性(即,对教师来说,有适用性,对学生来说,有可接受性)。制约性,科学性,教学性,是教材应当具备的三个基本条件。

然而,教师在教材面前不是无能为力的。教师不是纯然处于被动状态使用教材,而是能动的使用它。教科书是教材编辑工作者编写出来的,但是一旦编出来,印成了书,就成了一

个客观存在的物，和音像设备等一样的置于教师支配运用之下的物了。到了这时候，教师有了双重性：既被教材所制约，又反过来制约教材，教材终于产生什么样的效果，在相当大的程度上取决于教师怎样使用它。教材同样有了双重性：既制约教师进行教学，又反过来受教师的教学所制约。这或多或少有点像剧本和导演的关系。（本文作者一向认为，教师是导演，学生是演员：戏靠演员去演，不能靠导演唱独角戏，但是需要导演去导；知识能力要靠学生自己去学，不能由教师代学，但是需要教师去教。剧本制约着导演的导，导演则能动的使用剧本，制约着剧本产生的效果。同一本剧本，甲乙两位导演的导法不会完全相同，从而演员的演法不完全相同，演出效果不完全相同。教材与教师间，有同样的情形。）

这样，就十分需要教材（的编写者）与教师相互理解，相互适应，相互补充，以求达到相得益彰，共同取得良好的教学效果。正如有经验的、认真的剧作者在创作的全过程中随时想到，这样写会不会给导演制造困难，怎样写更便于导演处理，不能只顾自己写着痛快，置导演的导和演员的演于不顾（这样的剧本只能读，不能演，硬演，效果也好不了，除非导演的本事高，弥补了它的缺点），而一个有经验的、认真的导演一旦决定了要演某个戏，第一件事就是全面深入的研究剧本，把它的各个方面都弄透彻了，该弥补的欠缺也想出办法来弥补了，然后才胸有成竹的组织演员排练；基本上合格的教材和基本上合格的教师也应当这样密切配合，协力奋斗，求得教学效率的提高。外语教学可真不是一件容易事，闹腾了好几十年了，效果一直很不理想，笔者感到，在这里用上“风雨同舟”这个成语也

不为过。

人民教育出版社编写英语教材的同志们现在合作编了一本《初中英语教材分析和研究》。笔者认为，这是一本出发点很好，于教师们很有用的书。它的目的显然在于如实的作出比较充分的自我解剖(编印出教科书是“亮相”，这本书则是“自白”)，以求得到教师们的充分理解，认为作得不错的，充分运用，发挥，取得好的成果，认为作得不好或者不够的，通过自己的教学去弥补，并且帮助编者改进。这本书先说明编写初中英语教科书的过程、依据和全套书的内容和特点，然后逐年逐册的进行具体的分解介绍，这样，可以节省教师们自己揣摩、体会之劳而又能比较清晰的对全书以及许多细节获得一个既全面完整而又具体的、非泛泛的了解，其中也包括对若干问题之所以这样或那样处理的考虑和意图之类。这对教师使用教材，安排、组织教学无疑是很有益处的。最后还专辟一章回顾英语教学和教材的过去，考察现状，展望未来。这很有意义。改革英语教学，改革英语教材，是大家的事，不是少数编辑人员的事。英语教材的编写者和教师共同探讨，很必要，很有意义。书末有一系列资料性的附录，很实用，对教师使用教材有帮助。

书成，编写者给我看了他们的编写设计和部分样稿。我感到，这是一本务实的，有益于教科书编者和教师沟通思想，对改进教学、提高教学质量切实有用的书。据说，书的内容可能会在电视教学节目中播讲，那就更好了。

编写这样的书，讲这样一些内容，还是第一次，没有经验，指望第一次的尝试之作尽善尽美是不现实的。然而，这种作法

很值得倡导。因此，我从教材和教师的关系说起，向教师们推荐这本值得一读的书，祝愿编写者和教师同志们携手并进，共同为改革外语教学，服务于社会主义现代化建设作出更大的贡献。并以代序。

张志公

1988年10月

目 录

第一章 初中英语教材概况	1
第一节 初中英语教材编写、试用和修订过程	1
第二节 初中英语教材的依据	6
第二章 初中英语教材分析	18
第一节 初中英语教材的内容和要求	18
第二节 初中英语教材的结构和特点	46
第三节 初中英语教材各部分内容的分析和教学方法	53
第三章 初中一年级教材分析	85
第一节 入门阶段的教学	85
第二节 语音教学	114
第三节 词汇教学	128
第四节 语法教学	153
第五节 句型教学	162
第六节 课文教学	176
第四章 初中二年级教材分析	181
第一节 做好教学前的准备	181
第二节 初中二年级的教学要求与特点	186
第三节 初中二年级教学的重点、难点及其处理的方法	193
第四节 课堂教学的协调工作与课文教学	252
第五章 初中三年级教材分析	265
第一节 初中三年级教学的任务、重点和难点	265
第二节 语音教学	284
第三节 词汇教学	293
第四节 语法教学	301
第五节 课文教学	327

第六章 中学英语教材的研究	343
第一节 建国以前的中学英语教学和教材	343
第二节 建国以来的中学英语教学和教材	354
第三节 现行初中英语教材的使用情况	364
第四节 进一步改革初中英语教材的编写工作	370
附录	380
一、初中英语课本第一至六册单词按重读元音分类表	380
二、初中英语课本部分词语英语释义	409
三、初中英语课本部分单词按构词法分类	416
四、初中英语课本中的日常用语	419
五、初中英语课本第三至六册课文参考译文	428

第一章 初中英语教材概况

第一节 初中英语教材编写、试用和修订过程

一、拨乱反正,从无到有

1976年10月,党中央一举粉碎了“四人帮”。此后,教育事业如禾苗久旱逢甘雨,恢复了生机。1977年7、8月间邓小平同志多次提出要编写全国通用的中小学教材,并要求1978年秋季入学的学生要使用新教材。因此,原教育部决定以人民教育出版社的编辑干部为骨干,再从全国各地选调一批大中小学优秀教师和教材编写人员,共200人,以全国中小学教材编写工作会议的形式,于9月初开始工作。

这套教材总的要求是,为培养适应四个现代化需要的各种人材打好基础。为了做到拨乱反正,在着手编写教材以前,编写人员回顾了十年动乱期间极左思潮对中小学教育和教学的干扰和破坏情况,总结了教材编写中的教训。针对当时的情况,领导上提出了编写这套教材要做到四点:

(一)肃清“四人帮”的流毒,克服政治上的庸俗化。如英语教材要注意处理好语言教学和思想教育的关系,要寓思想教育于语言教学之中,或者说把思想教育渗透到教材和教学中去,使学生在学好英语的同时,在思想上也受到好的影响。要克服那种在英语教材中贴政治标签,塞入标语口号的弊病。

(二) 克服科学上的实用主义。如把物理课变成紧密结合农业生产的“三机(拖拉机、柴油机、电动机)一泵(水泵)”课。

(三) 适当充实先进的科学知识,处理好先进的科学与传统教学内容的关系。这一点对数、理、化、生等学科尤为重要。

(四) 注意启发学生的智力,培养学生的能力。这一点各科都要注意,对外语尤为重要。就英语课来说,就是精讲语言基础知识,着重培养学生运用语言的能力。要教给学生必要的语音、词汇和语法的基础知识。但教给学生基础知识的目的是,为了指导他们的语言实践,培养他们实际运用语言进行听、说、读、写的能力。

在教材编写过程中,注意了走群众路线。为了把好教材的质量关,原教育部聘请了各学科著名专家 45 人,作为编写教材的顾问。同时也广泛听取了广大教师和有关部门的意见。各科教材的第一册征求意见稿都铅印成册,寄请全国各省、自治区、直辖市教育厅(局),组织教师审查讨论,提出修改意见。编辑干部又分别在全国十几个城市和郊区,召开各种类型的座谈会,直接听取意见。据不完全统计,当时在北京召开各科座谈会共计 283 次,参加的有 1714 人,在其他地区召开座谈会 102 次,参加的有 965 人。有关方针政策性问题和涉外问题均分别送请国务院有关部委协助审查。然后集中各方面的意见,修改定稿。1978 年秋季在全国供应了各科教学大纲和各科第一册课本及教学参考书,从而结束了十年动乱期间中小学教学内容混乱的局面。由于中央要求 1978 年秋季入学的学生要用上新教材,以加速改变十年动乱时期中小学教学

质量严重下降的状况，这套教材可说是匆促上马，从编写到出书不到一年，没有经过试教，就在全国范围内使用了。为了弥补这个缺陷，1978年供应时，各科教学大纲作为试行草案颁发，各科教材作为试用本使用，拟通过试用后再进行修改。

英语教材的编写和其他各科教材一样，在动手编写之前，也进行了一定的调查研究。英语组研究了国内外好几种英语教材，分析了这些教材的长处，并根据我国中小学的实际情况，有选择地加以采用。此外，还整理出3,000个英语常用词的资料，作为编写教材的参考资料。原教育部聘请了一些教授为顾问，对英语教材的编写进行指导。初稿编出后，除寄请各省、自治区、直辖市教育厅(局)征求意见外，还在北京、上海、无锡、武汉等地召开了座谈会，征求部分中学和小学教师、教研员和外语院系的英语教师的意见。然后，参考所征求的意见修改定稿。

1978年1月原教育部颁发了《全日制十年制中小学英语教学大纲(试行草案)》。这个英语教学大纲规定英语课有两种设置办法：一是从小学三年级开始教学英语，加上中学五年，共八年，课时总数为1080；一是从初中一年级开始教学英语，共五年，课时总数为656。根据大纲编写了两套教材：一是全日制十年制小学英语课本(试用本)，共六册；一是全日制十年制初中英语课本(试用本)，共六册，和全日制十年制高中英语课本(试用本)，共二册。初中英语课本每册都配有一本教学参考书，供教师使用。

二、试用和修订

新教材开始试用后，1981年9月原教育部在北京召开了

有 21 个省市参加的中学外语教材审稿会，研究分析英、俄语教材试用情况，讨论进一步修改的原则。当时初中英语课本(试用本)已使用了三年，也就是说，已使用过一轮。各方面对试用本有下面一些看法：在处理语言教学和思想教育的关系上比较恰当，英语语言比较地道；重视基础知识的教学和基本技能的训练；注意听、说、读、写四方面的综合训练，而在不同阶段有所侧重，低年级以听、说训练为主，高年级侧重培养阅读能力。教师们认为，试用本虽有以上优点，但程度偏深，内容偏难，分量偏重。具体表现为，试用本第三册语法过分集中，生词数量陡增，课文分量加大，使初中一、二年级之间的坡度增大，这样就影响了整个初中的教学进度，不少学校学不完六册课本。

1981 年 4 月，原教育部颁发了《全日制五年制中学教学计划试行草案的修订意见》和《全日制六年制重点中学教学计划试行草案》。这两个教学计划规定，初中阶段外语课均为 500 课时，比 1978 年的 416 课时增加了 84 课时。根据教学计划拟订了《全日制六年制重点中学英语教学大纲(征求意见稿)》，发表在《中小学外语教学》1982 年第 4 期，向全国征求意见。现行初中英语教材基本上就是根据这个教学大纲征求意见稿规定的初中各年级的教学要求和教学内容，参考各地教师提出的意见，对试用本进行修订而成的。在修订时，对试用本的内容作了以下的调整。

(一) 减少了内容和生词量。

试用本第三、四册每课在句型练习和课文之间有一篇对话，修订本删去了对话。生词量从六册总计 1500 多个减到

1265 个。每课的生词量，试用本平均为 20.6 个，修订本为 17.3 个。每课时所学生词量从 3.6 个降到 2.5 个。

(二) 分散编排语法知识项目

试用本第一、二册没有安排语法知识项目，因此第三、四册语法知识项目安排得过多。修订本把试用本第三、四册的一部分语法知识项目，如词类、句子的种类、一般现在时、现在进行时、形容词和副词的比较级和最高级等，安排在第一、二册中教学，把原第六册的间接引语安排在第五册宾语从句之后教学，把较难的定语从句移到了高中第一册。

(三) 有计划地编入了常用词

试用本在选取常用词汇方面缺少计划。虽然在编写课本前整理出 3,000 个英语常用词的资料，但没有做出更细致具体的计划，哪个年级应该教学哪些最常用词，以致某些最常用词在初中阶段没有出现或出现得很晚。修订初中课本前，在原 3,000 个英语常用词的基础上，选取了 800 个最常用词，计划编入初中六册课本。书编成之后，经检查，有 761 个词进入了初中课本，只有 39 个词没有编进去，后来编入了高中课本。初中英语修订本六册总词汇量为 1265 个，除了 761 个是最常用词外，其余的也都属常用词。与高名凯、刘正琰合编的《英语最低限度常用词表》(2108 个)相核对，初中英语修订本选用了 950 个，占修订本总词汇量的 76%。另有 200 个词也属高、刘二氏合编的《英语次常用词表》、《英语社会科学常用词表》、《英语科学技术常用词表》、《英语常用姓名表》和《英语常用地名表》中的常用词。总计常用词为 1150 个，占修订本总词汇量的 90.8%。其余 115 个，大半是合成词，如 story-book

之类,对中学英语教学来说,也应属常用词。

(四) 加强了课文的趣味性和知识性。

每课主体部分一般包括句型练习(Drills)和课文(Text)或对话(Dialogue)两个部分。试用本中的这两个部分,在题材内容和语言点方面往往互不配合,形成“两层皮”,趣味性也差一些。修订本保留了试用本中较受欢迎的课文,增选了故事性强的原著或改写的原著,也编入了一些如电子计算机、生态平衡等有关现代知识的课文。句型练习和课文两部分力争做到紧密配合。例如修订本第五册第七课,句型练习以凯特将去埃及度假参观金字塔为题材,操练动词过去将来时,课文则选用描绘埃及金字塔的说明文,文中也体现动词过去将来时的用法。这样编排,使词汇和句型得到多次的复现,利于学生掌握。修订本还注意增加阅读量,在每册课本的后边附几篇补充阅读材料,以体现教材的弹性,适应不同条件、不同程度的班级的教学要求,或供有余力的学生选读。修订本第五、六册课本的练习中,各附了约十篇小故事和短文,要求学生读懂,以提高学生的阅读理解能力。

第二节 初中英语教材的依据

一、教学计划和教学大纲

原教育部根据1978年1月颁发的《全日制十年制中小学教学计划(试行草案)》,于1978年1月制订并颁发了《全日制十年制中小学英语教学大纲(试行草案)》。1980年根据党的十一届三中全会的精神,对上述大纲作了一些提法上的修改,

而具体的教学要求和教学内容都没有改动。这就是《全日制十年制中小学英语教学大纲(试行草案)》第2版。

这个大纲中规定：“中小学英语教学的目的是对学生¹进行听、说、读、写、译各方面的基本训练，一般侧重培养阅读和自学能力，为进一步学习和运用英语打好基础。”这个大纲规定从初中一年级起开设的英语课的教学要求是：“通过五个学年的学习，要求学生掌握基本语音和语法，掌握2,200个左右单词和一定数量的词组，能借助词典阅读一般题材的浅易读物，具有初步的听、说、写、译的能力。”五个学年的课时安排是：初中一年级每周5课时，初中二、三年级均为每周4课时。三学年总计416课时。《全日制十年制学校初中课本(试用本)英语》第一至六册，就是根据这个教学大纲的要求编写的。

1981年4月原教育部颁发了《全日制六年制重点中学教学计划(试行草案)》，同时颁发了《全日制五年制中学教学计划试行草案的修订意见》。这两个教学计划中规定初中每学年每周都是5课时，三年总计为500课时，也就是说比原来416课时增加了84课时。随后根据《全日制六年制重点中学教学计划试行草案》，参照1978年制订、1980年修订的《全日制十年制中小学英语教学大纲(试行草案)》，拟订了《全日制六年制重点中学英语教学大纲(征求意见稿)》，刊登在《中小学外语教学》杂志1982年第4期。这个大纲征求意见稿中规定：“六年制重点中学英语教学的目的是对学生进行听、说、读、写的基本训练，培养在口头上和书面上初步运用英语的能力，其中侧重培养阅读能力，为进一步学习和运用英语切实打好基础。”现行的《初级中学课本英语》第一至六册，基本上就是按照这个